

Spalio 9 d. vyks Lietuvos Respublikos Seimo rinkimai



9 октября состоится выборы Сейма Литовской Республики

Rinkimų teisę turi Lietuvos Respublikos piliečiai, kuriems rinkimų dieną yra sukakę 18 metų. Rinkėjai, kurie rinkimų dieną negalės atvykti balsuoti į rinkimų apylinkę, gali balsuoti iš anksto.

Balsavimas iš anksto vyks spalio 5 ir 6 dienomis nuo 8.00 iki 20.00 val. Visagine iš anksto bus balsuojama Visagino savivaldybės administracijos mažojoje salėje (Parko g. 14). Su savimi būtina turėti asmens tapatybę patvirtinujį dokumentą.

Neįgalieji, dėl ligos laikinai nedarbingi, sukakę 70 metų ir vyresni rinkėjai, jeigu jie dėl sveikatos būklės patys negali atvykti rinkimų dieną į rinkimų apylinkę, kurie yra pateikę Vyriausiosios rinkimų komisijos nustatytos formos rinkėjo prašymą balsuoti namuose (P6 forma) ir yra įrašyti į namuose balsuojančių rinkėjų sąrašus, gali balsuoti namuose.

Rinkėjai, turintys teisę balsuoti namuose, tačiau neužpildę prašymų, juos gali pateikti savo apylinkės rinkimų komisijos pirmininkui. Rinkėjų, gyvenančių konkrečios rinkimų apylinkės teritorijoje, prašymai balsuoti namuose baigiami priimti spalio 5 d.

Balsavimas namuose vyks spalio 7 ir 8 dienomis nuo 8.00 iki 20.00 valandos. Tikslūs grafikai bus skelbiami apylinkių rinkimų patalpose.

Sužinoti apylinkės komisijos pirmininko kontaktus, kurioje apylinkėje balsuoti, rinkimų apylinkės adresą bei kitą informaciją apie rinkimus galima portale „Rinkėjo puslapis“ www.rinkejopuslapis.lt. Savivaldybės interneto svetainės www.visaginas.lt skylyje „Seimo rinkimai“.

Informacija rinkėjams taip pat teikiama telefonu 1855. Informacinės linijos darbo laikas – nuo 7.00 iki 20.00 val.

Visagino-Zarasų rinkimų apygardos Nr. 52 rinkimų komisija

Pravo išrinkti turi Lietuvos Respublikos piliečiai, kuriems rinkimų dieną yra sukakę 18 metų. Izбиратели, которым исполнилось 18 лет и более, если они по состоянию здоровья не могут прибыть голосовать на избирательный участок, смогут проголосовать заранее. **Предварительное голосование** будет проходить **5 и 6 октября с 8.00 до 20.00**. В Висагине предварительное голосование состоится в малом зале администрации Висагинского самоуправления (ул. Парко, 14, Висагинас). С собой необходимо иметь документ, удостоверяющий личность.

Люди с недугом, временно нетрудоспособные по болезни, избиратели, которым исполнилось 70 лет и более, если они по состоянию здоровья не могут прибыть в день выборов на избирательный участок, которые предоставят прошение избирателя специальной формы, установленной Центральной избирательной комиссией (форма P6), внесенные в список избирателей, голосующих на дому, смогут проголосовать дома.

Избиратели, имеющие право голосовать на дому, однако не заполнившие прошение, могут предоставить его председателю избирательной комиссии своего участка. Для избирателей, проживающих на территории конкретного избирательного участка, прием прошений о голосовании на дому заканчивается **5 октября**.

Голосование на дому состоится 7 и 8 октября с 8 до 20 часов. Точный график будет объявлен в помещении избирательного участка.

Узнать контакты председателя комиссии избирательного участка, на каком участке голосовать, адрес избирательной комиссии и другую информацию о выборах можно на портале «Страница избирателя» («Rinkėjo puslapis») www.rinkejopuslapis.lt на интернет-сайте самоуправления www.visaginas.lt в разделе «Выборы Сейма» («Seimo rinkimai»).

Кроме того, информация избирателям предоставляется по телефону 1855. Время работы информационной линии - 7.00-20.00.

Избирательная комиссия Висагино-Зарасайского избирательного округа № 52

Apie registracijos tvarką socialinei paramai gauti

Visagino savivaldybė informuoja, kad nuo 2016 m. spalio 3 d. vėl pradės veikti Klientų valdymo sistema ir gyventojai galės iš anksto užsiregistruoti pas Socialinės paramos skyriaus specialistus dėl būsto šildymo išlaidų, geriamojo vandens išlaidų ir karšto vandens išlaidų **kompensacijos** (toliau – kompensacijos) skyrimo.

Iš anksto registruotis į priėmimą galima dviem būdais. Pirmą, internetu savivaldybės svetainėje www.visaginas.lt, pasirinkus „Socialinė parama – Išankstinė registracija“. Antra – terminale, pasirinkus kalbą, pažymėjus ekrano lauką „Išankstinė registracija“ galima pasirinkti priėmimo dieną ir laiką. Išankstinės registracijos metu (ir internetu, ir terminale) jūs turėsite įvesti **savo asmens dokumento numerį** ir tada bus patvirtinta registracija bei nurodytas laikas, kada atvykti į priėmimą.

Atvykus į savivaldybę nurodytu laiku jums dar kartą teks registruotis terminale ir įvesti savo asmens dokumento numerį. Asmens dokumento numerį jūs įveste terminale pasirinkę siūlomą kalbą, pažymėjus ekrano lauką „Iš anksto užsiregistruojamiems vartotojams“. Jūsų atvykimą į priėmimą sistema gali užregistruoti ne anksčiau nei 10 minučių iki priėmimo laiko ir ne vėliau nei 5 minutes po nurodyto priėmimo laiko. Atvykus laiku sistema jums išduos kvitą, kuriame bus nurodytas kabineto numeris, ir jūs būsite pakviestas į priėmimą pas specialistą.

Klientai, kurie užsiregistruavo į priėmimą ir bandys užsiregistruoti tai pačiai paslaugai dar kartą, sistemoje matys užrašą „Toks kodas jau yra rezervuotas paslaugai“. Asmens kitą registraciją galės vykdyti tik po apsilankymo pas Socialinės paramos skyriaus specialistą nurodytu priėmimo laiku.



О порядке регистрации по вопросам социальной помощи

Висагинское самоуправление информирует, что с **3 октября 2016 года** снова начнет действовать Система управления клиентами, и жители смогут заранее зарегистрироваться на приём к специалистам отдела Социальной помощи по вопросам назначения **компенсации** расходов на отопление жилья, расходов на питьевую и горячую воду (далее – компенсация).

Заранее зарегистрироваться на прием можно двумя способами. Первый способ – зарегистрироваться на интернет-сайте самоуправления www.visaginas.lt, выбрав раздел «Социальная помощь» – «Предварительная регистрация». Второй способ – зарегистрироваться через терминал (на первом этаже самоуправления) – для чего сначала выбрать на экране язык, затем отметить на поле экрана «Предварительная регистрация», далее выбрать дату и время приема. Во время процедуры предварительной регистрации (по интернету или через терминал) вы должны ввести **свой личный код** (номер документа, удостоверяющего личность), и тогда регистрация подтвердится, и будет указано время, когда следует прибыть на прием.

Прибыв в самоуправление к указанному времени, вы должны еще раз пройти регистрацию в терминале и ввести номер своего документа личности. Номер документа личности вы вводите в терминал, выбрав язык, отметив на поле экрана «Пользователям, зарегистрировавшимся заранее». После прибытия на прием система может зарегистрировать не ваше, чем за 10 минут до времени приема и не позже, чем через 5 минут после указанного времени приема. Прибывшим вовремя система выдаст талон, в котором будет указан номер кабинета, и вы будете приглашены на прием к специалисту.

Клиенты, которые зарегистрировались на прием и попытаются зарегистрироваться на ту же самую услугу еще раз, увидят в системе такую запись: «Обслуживание на этот код уже резервировано». Другую регистрацию эти лица смогут выполнить только после посещения специалиста отдела Социальной помощи в указанное время приема.

Упорядочение растительных (зеленых) отходов



Каждую осень в коммунальных отходах увеличивается количество зеленых отходов, то есть отходов от овощей и растений, выращенных в садах, и других биологически разлагающихся отходов.

В правилах упорядочения отходов Висагинского самоуправления, утвержденных Решением Совета Висагинского самоуправления № TS-114 (от 26 мая 2016 года), установлено, что:

● запрещается размещать биоразлагающиеся (зеленые) отходы в контейнеры для смешанных коммунальных отходов, в контейнеры для упаковочных отходов и другого вторичного сырья или другие контейнеры, не предназначенные для этих отходов.

● владельцы отходов: жители индивидуальных домов, собственники любительских садовых участков, которые имеют возможность компостировать биоразлагающиеся (зеленые) отходы, компостируют их в предназначенных для этого местах на территории хозяйств своих индивидуальных домов, на садовых участках, в контейнерах для индивидуального компостирования.

● владельцы, которые не имеют возможности компостировать биоразлагающиеся (зеленые) отходы на территории хозяйств собственных домов, на садовых участках, в контейнерах для индивидуального компостирования, обязаны эти отходы доставить на площадку для компостирования зеленых отходов или на площадку приема и временного хранения крупногабаритных и опасных отходов, расположенную на ул. Дваретес, 1А деревни Скрителяй Висагинского самоуправления (на месте бывшей савали). От жителей такие отходы принимаются бесплатно. Подробная информация – по тел. 8 614 83 746.

Присим жителей, особенно тех, у кого есть любительские садовые участки, ответственно, надлежащим образом упорядочивать отходы ваших садов и огородов.

Напоминаем, что невыполнение и ненадлежащее исполнение лицами правил упорядочения отходов в Висагинском самоуправлении влечет предупреждение или штраф в размере до пятидесяти семидесяти девяти евро (штраф – до 579 евро).

Gyvūnų laikymo taisyklės

Visagino savivaldybės administracija primena, kad Visagino savivaldybės teritorijoje galioja Gyvūnų laikymo Visagino savivaldybės teritorijoje taisyklės, kurios paskelbtos Visagino savivaldybės interneto svetainėje www.visaginas.lt.

Šunis rekomenduojama vedžioti įrengtose gyvūnų vedžiojimo aikštelėse arba vietovėse, kurios pažymėtos užrašu „Šunų vedžiojimo vieta“ ir (arba) apvalu 25 cm skersmens ženklui, kurio mėlyname fone pavaizduotas baltas šuns silueta.

Šunų vedžiojimo vietos Visagino savivaldybėje:

1. Miškinga vietovė Taikos prospekte nuo degalinės (Taikos pr. 23B) iki Sporto centro pastato (Taikos pr. 23).
2. Miškinga vietovė Energetikų gatvėje nuo viešojo „Idilė“ (Energetikų g. 5) iki Taikos prospekto ir Energetikų gatvės sankryžos.

3. Miškinga vietovė nuo Taikos prospekto ir Kosmoso gatvės sankryžos, už GSEB „Energetikas-3“, Festivalio g. 11, 13, 15, 17 namų, iki Visagino miesto riboženklio.

Primername, kad asmenys, nesilaikantys minėtų taisyklių, gali būti traukiami administracinėn atsakomybėn pagal Administracinių teisės pažeidimų kodekso 110 straipsnį, kurio pirmoje dalyje numatyta nuobauda – įspėjimas arba bauda nuo dvidešimt devyntų iki vieno šimto šešišiolikos eurų (bauda iki 116 Eur).

Правила содержания животных

Администрация Висагинского самоуправления напоминает, что на территории Висагинского самоуправления действуют Правила содержания животных, которые опубликованы на интернет-сайте самоуправления www.visaginas.lt. Выводить собак рекомендуется на площадки, оборудованные для выгула собак или в местах, которые помечены надписью «Места для выгула собак» («Šunų vedžiojimo vieta») и (или) круглым знаком диаметром 25 см, на синем фоне которого изображен белый силуэт собаки.

Места для выгула собак в Висагинском самоуправлении:

1. Лесной массив за проспектом Таikos – от заправки (пр. Таikos, 23 В) до здания Спортцентра (пр. Таikos, 23).
2. Лесной массив за улицей Энергетику – от гостиницы «Idilė» (ул. Энергетику, 5) до перекрестка пр. Таikos и ул. Энергетику.
3. Лесной массив – от пересечения проспекта Таikos с улицей Космосо, за гаражным кооперативом «Energetikas-3» (GSEB), за домами по ул. Фестивале, 11, 13, 15, 17, до пограничного знака города Висагинас.

Напоминаем, что к лицам, не соблюдающим упомянутые правила, может быть применена административная ответственность, согласно статьи 110-ой Кодекса административных правонарушений ЛР, первая часть которой предусматривает взыскание – предупреждение или штраф от двадцати девяти до ста шестидесяти девяти евро (штраф – до 116 евро).

Tarybos narių gyventojų priėmimo grafikas

Visagino savivaldybės tarybos narių gyventojų priėmimo asmeniniais klausimais 2016 m. spalio mėn. grafikas (gyventojų priėmimas vyksta Parko g. 14-104).

График приема жителей членами Совета

Члены Совета Висагинского самоуправления в **октябре 2016 года** будут вести прием жителей по личным вопросам по следующему графику (прием – в 104 каб. самоуправления, ул. Парко, 14):

Aleksandr KLOČAN – spalio 3 d. nuo 17.00 iki 18.00 val.;
Boris LUKOŠKOV – spalio 11 d. nuo 16.00 iki 17.00 val.;
Vytautas ŠLAUSTAS – spalio 11 d. nuo 17.00 iki 18.00 val.;
Aurimas GUDAS – spalio 14 d. nuo 16.00 iki 17.00 val.;
Jevgenij ŠUKLIN – spalio 18 d. nuo 17.00 iki 18.30 val.;
Nataliya RUKOSUEVA – spalio 27 d. nuo 16.00 iki 18.00 val.

Visagino savivaldybės tarybos narių gyventojų priėmimo grafikas yra paskelbtas svetainės www.visaginas.lt rubrikoje „Gyventojams – Gyventojų priėmimas“.

График приема жителей членами Совета Висагинского самоуправления опубликован на интернет-сайте самоуправления www.visaginas.lt в разделе «Новости».

Интернет
«Sugardas»
«Si-100» (100 Mb/s)
~~10€~~
6,50 €

АКЦИЯ!
СУПЕР 100

Информация по
тел. 72-421, 8-652-78 641